

# LE PROGRÈS DE COATICOOK

Hebdomadaire indépendant dévoué aux intérêts des comtés STANSTEAD et COMPTON

*A l'avant toujours!*

COATICOOK, LE 28 JANVIER 1960

Volume 10, No 48

## MISS HOSPITALITÉ 1960



MONTREAL, 21 janv. — Parmi 98 concurrentes, représentant 98 hôtels de la province, la meilleure serveuse d'hôtel du Québec a été choisie. Cet honneur est revenu à Mlle Gaétane Beaulieu, 21 ans, employée au Motel-Hôtel Le Lucerne, à Montréal. Le choix des juges s'est porté sur elle presque à l'unanimité, elle portera le titre de Miss Hospitalité 1960 et présidera l'Exposition annuelle de l'Association des Fournisseurs d'Hôtels et Restaurants et le Salon Culinaire, qui auront lieu au Palais du Commerce, à Montréal, du 2 au 5 février.

Mlle Beaulieu, qui est née à Saint-Honoré de Témiscouata, P. Q., travaille depuis six ans comme serveuse. Elle est la plus jeune d'une famille de 16 enfants; c'est une jeune fille brune, aux yeux bleus, pleine de vivacité, qui mesure 5'6". Son ambition est de se marier, de rester chez elle et d'élever ses enfants. Elle répond au surnom de "Gaygay" et elle aime le théâtre, la danse et la natation.

Ce concours, dont le but est de contribuer à l'amélioration du service et de la cuisine dans les restaurants et hôtels de la province, est réservé une année aux employées de restaurants et l'année suivante aux employées servant dans les hôtels.

Le choix de Miss Hospitalité s'est fait au cours d'un dîner spécial, à l'Hôtel Mont-Royal, à Montréal. Le jury était composé des présidents des associations qui forment le Conseil de l'Hôtellerie du Québec. Les concurrentes ont été jugées sur leur service à table, leur intelligence, leurs capacités professionnelles et leur personnalité.

Le Concours Miss Hospitalité, l'Exposition des Fournisseurs et le Salon Culinaire sont des initiatives de l'Association des Fournisseurs, qui réunit pratiquement toutes les entreprises faisant affaire avec l'industrie hôtelière et de la restauration dans le Québec.

## Coaticook emprunte à un peu moins que 7%

Lors de l'ouverture des soumissions concernant l'emprunt de \$120,000 pour le fond industriel de la Ville de Coaticook, un seul des six soumissionnaires a produit un prix de revient de moins de 7%, soit 6.9 1/2%. L'émission a donc été accordée à la firme René T. Leclerc Inc. de Montréal qui avait la soumission la plus basse.

Les autres soumissionnaires étaient: Dominion Security, Corp., A. E. Ames & Co., en syndicat avec la Banque Royale du Canada, la firme Bienvenue Ltée de Montréal, Wood Gundy & Co. Ltd, en syndicat avec la Banque de Commerce et Bell Guinlock & Co. en syndicat avec Jacques Légaré Ltée de Montréal.

Nos édiles se sont dits satisfaits dans les circonstances de cette offre, vu les prix fabuleux qui circulent depuis quelques mois dans le domaine des émissions. Ils espéraient mieux mais s'attendaient également à pire.

## Notre Commission Scolaire à Québec

Au cours d'une assemblée a-journée de la Commission Scolaire tenue mercredi dernier le 20 janvier et à laquelle assistaient tous les membres, il a été décidé de se rendre à Québec vendredi le 29 janvier. Les commissaires désirent rencontrer les autorités du département de l'Instruction Publique pour amorcer le projet de construction d'une école secondaire et prendre position sur les nombreuses demandes des municipalités environnantes pour leur faciliter l'accès au cours secondaire à Coaticook.

Plusieurs autres problèmes seront discutés à cette occasion, mais le voyage est projeté principalement pour connaître l'attitude du département dans un projet de construction d'une école secondaire.

## Funérailles de Mme Auguste Gérin

Lundi dernier en l'église St-Jean l'Évangéliste avaient lieu les funérailles de feu Madame Auguste Gérin. Une foule nombreuse composée de gens de Coaticook, Magog, Sherbrooke, Montréal et de toutes les municipalités environnantes ont rendu un dernier hommage à la défunte.

Mgr Larochelle, P.D., supérieur du séminaire des Missions Étrangères fit la levée du corps, alors que M. le curé Albert Carbonneau de la paroisse St-Jean l'Évangéliste officiait, assisté comme diacre du Père Caouette (A suivre en page 4)

## Situation des Caisses d'Épargne Scolaires de la ville de Coaticook

Si les parents se font chaque semaine quémander des sous pour la Caisse Scolaire, il faut qu'ils sachent bien que dans la très grande majorité des cas, ces mêmes sous se rendent à destination, c'est-à-dire en définitive au compte d'épargne de l'enfant à la Caisse Populaire. Telle est et si bien que pour le trimestre septembre, octobre et novembre 1959 ils avaient accumulé \$3,672.44 en dépôts. Pour en arriver à ce montant, il a fallu à 1,314 enfants qui se sont inscrits à la Caisse Scolaire faire 7,900 dépôts.

Evidemment ce ne sont pas tous les élèves inscrits qui déposent régulièrement, car la moyenne des déposants pour ces trois mois est de 958, soit un peu plus de 50% du nombre total de nos écoliers. Ce sont tout de même des perspectives très encourageantes pour les parents que de savoir que la majorité des sous destinés à l'épargne s'y rendent. La Caisse Populaire par ce service atteint sûrement son principal but, c'est-à-dire créer l'habitude de l'économie dès l'enfance. C'est de joindre l'utile à l'agréable et au pratique. N'est-ce pas vrai que l'épargne du premier \$100.00 est de beaucoup le plus difficile?

Ci-bas le tableau de la situation des Caisses d'Épargne Scolaire de nos écoles tel que fourni par l'Union Régionale des Caisses Populaires Desjardins de Sherbrooke:

Date de fondation JANVIER 1954

Nom des Ecoles	Nombre d'élèves	Élèves inscrits	Moyenne de déposants	Nombre de dépôts	Dépôts sept. oct. nov.	Cumulatif au 30-11-59
St-Michel .....	245	196	165	1,323	598.50	1,902.43
Gendreau .....	475	357	226	2,034	665.69	4,355.43
Commerciale .....	325	216	165	1,321	1,360.34	4,787.92
Marie-Rivier .....	229	183	138	1,107	229.43	1,682.63
Mgr Durand .....	480	362	264	2,115	818.48	3,462.55
	1,754	1,314	958	7,900	\$3,672.44	\$16,190.96

## La livraison de poutres pourrait retarder la nouvelle industrie

Au cours de l'assemblée du conseil municipal lundi soir dernier, les échevins ont pris connaissance d'une copie de lettre que le contracteur J. M. Jeanson Ltée de Sherbrooke faisait parvenir à un fournisseur local. Cette lettre explique que le retard apporté à la livraison d'une certaine quantité de poutres de bois avait l'heure de retarder considérablement la marche des travaux dans cette construction et causait à l'entrepreneur un tort appréciable. La firme Jeanson explique que ces matériaux ont été commandés en novembre dernier et que la limite de temps pour leur livraison dépasse maintenant un mois et même à cette date on ne prévoit pas l'arrivée de ces poutres avant une semaine ou dix jours encore puisque la marchandise serait à Chicago en transit.

Le contracteur avise ainsi la Ville, car lors de l'ouverture des soumissions au tout début de novembre 1959 le contracteur s'engageait de terminer les travaux pour le 31 janvier, soit cet-

te fin de semaine-ci. On se souvient que cette clause avait fait le sujet de discussions parmi les soumissionnaires.

La Ville avait cru sage de promettre la livraison à la nouvelle industrie, la Tucker Plastic Products, qu'un mois plus tard. Maintenant ce retard de livraison préoccupe nos édiles à savoir si ce laps de temps permettra au contracteur de terminer les travaux à temps.

L'échevin Carrier demandant des précisions sur la marchandise croyait qu'il aurait peut-être été possible de se procurer ces poutres dans la région et que de toute façon le retard était trop considérable pour donner satisfaction à la Ville en définitive.

Par ailleurs l'échevin Audet a fait remarquer que le Conseil avait bien demandé au contracteur de s'approvisionner dans la mesure du possible localement tant pour les matériaux que pour la main-d'oeuvre lorsque le contrat fut accordé.



**Société St-Jean-Baptiste de Coaticook**  
section masculine

## Assemblée mensuelle

Dimanche, le 31 janvier, à 10 heures a.m. au sous-sol de l'église Saint-Jean l'Évangéliste.

### PROGRAMME

- 10.00—Déjeuner
- 10.30—Assemblée
- 11.15—Causerie: L'Esprit de l'École nouvelle par M. Jules Massie, professeur.
- 11.45—Forum
- Midi—Fin de l'assemblée

N.B.—Ceux qui voudront se procurer leur carte de membre 1960 pourront le faire à cette occasion.

BIENVENUE SPECIALE AUX NOUVEAUX MEMBRES!

**Dimanche, le 7 février 1960**

## Souper-Causerie Annuel

organisé par la

**Société St-J.-Baptiste de Coaticook**

Sujet: Le rôle de l'État  
dans l'activité économique

Conférencier: **Dr ROSARIO COUSINEAU**

Endroit: **Salle paroissiale Saint-Marc**

Prix du couvert: \$1.50  
S'adresser à:

M. Fréjuste Lemay,  
Magasin de lingerie Lemay,  
67, rue Main,  
Coaticook.

## LA VENTE SE CONTINUE CHEZ Mme E. R. NOREAU

Voyez nos grands spéciaux : Manteaux - Robes - Costumes - Chapeaux - Lingerie, - Etc., etc.

# Mme E. R. NOREAU INC. 62 rue CHILD

Entre-nous, Mesdames

### Couleurs et personnalité

Toute femme s'est déjà posé cette question: "Quelle couleur me convient? Dans quelles teintes suis-je vraiment à mon avantage?" Et pas une ne peut nier l'influence de la couleur sur son morale et même sur celui de son entourage. Et même la question est si importante que plusieurs psychologues l'ont étudiée. Voici les conclusions auxquelles ils en sont venus.

Le rouge est la couleur stimulante par excellence. Un médecin propose même à ses patientes atteintes de dépression de se procurer une robe et un chapeau rouges! Le sentiment de solidité et de force que confère la couleur rouge en font aussi un merveilleux remède aux complexes d'infériorité.

Le vert, par contre, est une couleur de jeunesse, de paix et ses différentes teintes sur un même tissu forment un contraste reposant. Le jaune aussi rappelle la jeunesse, et il est tout particulièrement conseillé à la jeune femme qui voudra jouer parfois à la femme-enfant. Mais, si le jaune est symbole de légèreté et de jeunesse, il n'est pas bon de le porter partout. Passe encore durant les jours de vacances, mais jamais à des rendez-vous d'affaires ou à des réceptions.

Si vous voulez paraître digne et laisser voir la maturité de votre esprit, le noir est tout indiqué. Dans les réunions d'affaires, tout ce qu'il vous faut, c'est une robe noire bien découpée par du blanc aux poignets et au collet, ou encore un ensemble noir découpé de rouge ou de blanc.

Le brun est la couleur préférée de la sportive. Toute jeune femme peut se permettre de porter du brun, mais dépassé la trentaine cette couleur doit être rehaussée d'accessoires jaunes, oranges ou vermillons afin d'estomper l'effet vieillissant de cette couleur.

De toutes façons, à chaque personnalité convient une couleur et même plusieurs. La femme, anxieuse de paraître à son avantage, ne néglige jamais dans le choix de sa garde-robe, ce détail.

Les tout petits ont naturellement besoin d'être protégés en permanence. On ne doit jamais les laisser seuls, installés sur quelque chose d'où ils puissent

tomber.

Un bébé qu'on lave dans sa petite baignoire pliante et qu'on abandonne une seconde, juste le temps d'aller répondre au téléphone, peut rouler sur le côté et se noyer. Il peut glisser la tête entre les barreaux de son lit, si ceux-ci ne sont pas suffisamment rapprochés. Il peut s'étouffer sous ses oreillers ou dans ses couvertures.

Comme l'enfant sucera tout ce qui est à portée de sa main, il ne faut jamais repeindre ses jouets ou le mobilier de sa chambre avec de la peinture contenant du plomb. Ne le laissons pas non plus manipuler de petits objets qu'il peut mettre dans sa bouche et avec lesquels il risque de s'étouffer.

Ce ne sont là que quelques exemples des risques multiples auxquels les enfants sont exposés dans toutes les familles. Le seul moyen sûr d'écartier de chez vous les principaux de ces dangers est d'en dresser méthodiquement la liste, puis de les faire disparaître un à un.

Mais il ne faut pas croire qu'il suffise d'établir cette liste une fois pour toutes; à mesure que le jeune enfant apprend à circuler et à explorer les lieux où il vit, des objets qui étaient inoffensifs au début deviennent vite redoutables.

(A suivre en page 4)

# GRAND SOLDE

ÉPARGNEZ

\$2<sup>00</sup> et \$3<sup>00</sup>

## gaines Playtex

de première qualité

Jusqu'à épuisement du stock—gaines PLAYTEX MOLD 'N' HOLD\* et MAGIC CONTROLLER\* modèles 1959. Faites votre choix pendant que la gamme des couleurs et des tailles est encore complète.

**GAINES MAGIC CONTROLLER**

réduite de \$2<sup>00</sup> Prix courant \$8<sup>95</sup> — Solde \$6<sup>95</sup>

**GAINES MOLD 'N' HOLD À GLISSIÈRE**

réduite de \$3<sup>00</sup> Prix courant \$11<sup>95</sup> — Solde \$8<sup>95</sup>

\*USAGERS ENREGISTRÉS DE CETTE MARQUE DE COMMERCE.

59-D-3277



## KAY & FILS

36-38 Main ouest Coaticook

### La négligence des parents cause trop d'accidents

Des milliers d'enfants en bas âge trouvent la mort chaque année dans des accidents qui n'arrivent que parce que quelqu'un a oublié de prendre les précautions qui s'imposent, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de février.

Ainsi, des années de recherches et des enquêtes répétées ont permis de constater que dans neuf cas sur dix ces accidents n'auraient jamais dû arriver. Il aurait suffi pour les prévenir de quelques mesures simples et de bon sens qui demandent moins d'efforts qu'il n'en faut pour faire vacciner un enfant contre la poliomyélite.

## Le Tournoi des Champions



**PARTICIPEZ**

Vous avez une chance d'être choisi pour

## L'HEURE DES QUILLES

Informez-vous auprès du gérant de votre salle favorite!



LA BIÈRE GARANTIE —

LA SEULE BIÈRE "CLIMATISÉE"

# SPECIAUX D'INVENTAIRE

## COUSSINS

Couleurs assorties — Valeur \$1.69

Spécial **57c**

## JACQUETTE FLANELLETTE

pour dames. Grandeurs P - M - G - O.S.  
Régulier \$1.79

Spécial **\$1.17**

## BAS DE NYLON

pas de ligne (Seamless Mesh)  
Toutes les grandeurs. Belles teintes. Rég. 79c

Spécial **39c la paire**  
3 pres \$1.00 - 6 pres \$1.89

De nombreux autres spéciaux, non annoncés, qu'il faut voir!

# J. R. LEFEBVRE

RUE MAIN  
COATICOOK

DEMANDEZ  
VOS "3 STAR"

## Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

HEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES  
COMITÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur:  
**ROGER JEAN-MARIE**

Co-rédactrice:  
**THERÈSE BOUCHARD**

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messager  
St-Michel". — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 78, rue Child — Tél. VI 9-3616 — Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,  
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - Etats-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c

### Rues principales

Lorsque nous avons écrit sur l'état des très jeunes qui ont assisté à la danse avant le tirage au sort de l'automobile la semaine dernière, nous n'avons nullement taxé de négligence les organisateurs du tirage. Au contraire tous font leur possible pour éviter des abus, sauf les parents qui s'endorment sur les allées et venues de leur maison.

Pourtant, nous sommes convaincus que nombre de parents seraient fort surpris de constater la conduite de leur (s) enfants en de telles circonstances. Le bon sens dit qu'à quatorze ou quinze ans, on ne peut permettre toutes les libertés sans risquer de voir brûler des ailes qui sont pourtant faites pour atteindre un autre but dans la vie.

Les cercles d'étude de l'Association des Professeurs se font

de plus en plus intéressant paraît-il. Vous n'avez qu'à en parler aux quelques vingt-cinq membres présents mercredi le 20 janvier dernier. Il y a surtout de la vie à ces réunions, nous dit-on.

Parait-il qu'il y en avait moins lors de la retraite diocésaine pour institutrices à Sherbrooke en fin de semaine dernière. Trois de Coaticook ont assisté et moins de quarante dans tout le diocèse.

Même avec du sel et du sable qui font le désespoir de nos marchands, les trottoirs de nos rues principales jouent de mauvais tours à quiconque n'est pas averti qu'ici et là c'est de la glace vive. C'est assez pour nous faire regretter le bon vieux cheval qui traînait un peigne à sa suite pour creuser un patron de rainures et sauver ainsi bon nombre de fonds de culottes de venir en contact trop subitement avec le sol.

Même si nous ne voulons pas rire en voyant quelqu'un tomber, c'est toujours plus fort que soi. Et quel malheur quand c'est notre tour.

A moins que cela se produise au moment d'une partie de ballon-balai. C'est dans la partie. Ce qui n'est pas dans la partie, ce sont les conséquences au lendemain d'une partie de ballon-balai. Les manches à balai vous retroussent un peu partout paraît-il. Nous ne parlons évidemment pas des cornes qui poussent le lendemain de la veille, après avoir donné de la tête sur la bande et autour de la bande.

Personne n'a encore pu deviner qui sera la Reine du Carnaval. On nous dit que la course est très serrée et que certaines concurrentes auraient fait des cachettes pour ne pas dévoiler toute sa popularité. Pourtant les cartes devront être mises sur la table avant longtemps, car le carnaval s'en vient à grands coups de patins.

## CHARS USAGÉS en SPÉCIAL

### FORD 1957

Fairlain, Sedan 4 portes  
Transmission automatique  
Ayant toujours eu même propriétaire.

**\$ 1590.00**

### FORD 1955

Fairlain, Sedan, 4 portes  
Radio - 4 pneus neufs

**\$ 1090.00**

## MAURIS AUTOMOBILES LIMITÉE

FORD-MONARCH  
Main Est, Coaticook  
Tél. VI 9-2767

## ESTRIA 'LA MONTRE DE TOUTE L'ESTRIE'

est le cadeau tout désigné et très distingué pour 1960

## Bijouterie J. R. BOILEAU, M. H. B.

9, rue Main Est COATICOOK Tél. VI 9-2987

## Anniversaire de la Bibliothèque Publique

Notre bibliothèque publique fête son premier anniversaire. A cette occasion, il serait bon de remémorer l'oeuvre accomplie durant un an, en hommage aux personnes qui se sont dévouées bénévolement et cela durant plusieurs soirs par semaine, afin que soit mise sur pied cette organisation d'intérêt public.

C'est le 15 octobre 1958, qu'était formé le premier comité de la bibliothèque. Il était composé du président M. D. Sheard, du trésorier M. P. H. D. McCarthy, et de Mmes Henri Gérin et H. M. Bérubé ainsi que de MM. P. Lawrence, L. Cameron, R. Jean-Marie. Dès le 28 novembre de la même année une campagne de livres battait son plein et remportait un si grand succès que deux mois plus tard, la bibliothèque comptait déjà mille livres dans les deux langues, dons de citoyens de la ville.

Le Conseil de Ville, conscient de l'opportunité d'un tel mouvement rencontra le Comité, le 15 janvier 1959 et acceptait de subventionner le mouvement.

C'est le 28 janvier 1959, que la bibliothèque était formellement établie par la Cour Supérieure et que sa charte lui était octroyée. Mais, ce n'était pas tout de posséder une bibliothèque, il fallait aussi trouver les gens qualifiés pour la diriger. C'est pourquoi, le Comité demanda-t-il à Mgr l'Archevêque de nommer un aiseur moral à la nouvelle bibliothèque. Son Excellence désigne M. l'abbé L.

Gauthier à ce poste. De plus, Mlle Lorraine Gosselin est choisie pour suivre des cours de bibliothèque du 15 au 19 juin au Collège McDonald à Montréal.

Tous se souviennent aussi du magnifique bingo en plein air organisé au mois de juin dernier. Les profits de ce bingo permettaient un achat considérable de livres tant de langue anglaise que de langue française.

Au 28 octobre dernier, la Bibliothèque était prête à ouvrir ses portes au public. L'ouverture officielle en fut faite à l'Hôtel de Ville en présence de S. H. le Maire Cameron et de plusieurs dignitaires. A ce moment, les rayons de la bibliothèque contenaient pour \$3,000.00 de livres. Et depuis un nouveau convoi de livres est commandé à chaque mois.

Il est absolument impossible ici de féliciter individuellement toutes les personnes qui ont contribué à cette oeuvre culturelle pour la raison que la liste serait trop longue et plusieurs noms seraient sûrement oubliés. Mais, nous pouvons toujours féliciter tout le monde en bloc, tous ceux qui font partie ou ont fait partie du Comité, tous les généreux donateurs de livres, tous les organismes et sociétés qui y sont allés de leurs subventions, tous ceux qui actuellement voient à la bonne marche de la bibliothèque.

Nos souhaits pour cette deuxième année sont des souhaits de bon succès et de progrès continuels.

### AVIS IMPORTANT

# SINGER

SEWING MACHINE CO.

désire informer la population de Coaticook et des environs

que le seul représentant autorisé pour la vente et le service de produits

SINGER

est

**M. NAP. PELLERIN**

141, rue Wellington

Coaticook

Tél.: VI 9-2384

## ÉCONOMISEZ !

ACHETEZ VOTRE VIANDE AU  
**Marché Lemay 27 Child**

QUALITE ET SERVICE  
Téléphone VI 9-2533



PROFITEZ DE NOS SPECIAUX CHAQUE SEMAINE.  
PRIX SPECIAUX POUR LES ACHATS EN QUANTITE.



- Haut de côte de boeuf . 49c
- Chops de lard . . . . . 65c
- Bologna . . . . . 29c
- Truite de lac . . . . . 49c
- Flétan . . . . . 49c

Notre devise est de toujours vous mieux servir.

## Funérailles . . .

(Suite de la page 1)

des Missions Etrangères et de M. l'abbé Roger Bélanger comme sous-diacre.

Au choeur, Mgr Bouhier, P.D., curé de St-Patrice, Magog, Mgr Napoléon Loiselle, curé de St-Edmond, M. l'abbé Marchand de l'Université de Sherbrooke, M. l'abbé Tremblay de Sherbrooke, M. l'abbé Guy St-Jean de la paroisse St-Jean-Baptiste de Sherbrooke, M. le chanoine Lessard, supérieur du séminaire St-Charles, Mgr Larochelle, P. D., supérieur des Missions Etrangères, M. le curé Chabot de Beebe, M. l'abbé A. Morin de Coaticook, M. le curé Comeau de Stanstead, le révérend Père Hubert Paradis, des Missions Etrangères, M. le curé Robitaille de St-Marc, Coaticook, M. le curé Guay de Rock Island, M. l'abbé V. Duplin de Sherbrooke, M. le curé R. Laurencelle de Barnston, M. le curé O. Dusseault de Stanhope, M. le chanoine Jacques Papineau, curé de Maisonneuve, Montréal.

Les porteurs d'honneur étaient MM. l'honorable Juge J. C. Samson, B. C. Lemoine, Romuald Dumont, Hubert Rousseau, le docteur Raoul Laurence, Edmond Blain. Les porteurs de la dépouille mortelle: MM. Armand Lafaille, Louis Sideleau, Antonio Dionne, Alfred Marcoux, Antonio Daigle et Josaphat St-Pierre.

Parmi les parents qui suivaient le cortège: M. et Mme Denis Gérin, m.a.l. pour le comté de Stanstead, M. et Mme Etienne Gérin, notaire de Magog, M. et Mme Maurice Gérin, i.c., de Montréal, M. et Mme Antoine Gérin de Coaticook, les révérendes Soeurs Missionnaires de l'Immaculée Conception, Madeleine de la Croix (Berthe), Marie-Auguste (Blanche), Marie-Emma (Louise), Mlle Jeanne Gérin, tous enfants de la défunte, Mme Henri Gérin, sa bru, Mme Honoré Lincourt et Mlle Marie-Rose Boulay, ses soeurs, Mmes Florian Boulay de Coaticook et Armand Boulay de Waterloo, ses belles-soeurs. Plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants suivaient également le cortège.

Parmi la foule nous avons remarqué: les députés René Létourneau, Claude Gosselin, Henri Vachon et Armand Russell, le maire Armand Nadeau de Sherbrooke, le maire Léger Cameron de Coaticook ainsi que MM. les échevins C. E. Audet, H. de la Bruyère, E. Carrier, J. Cloutier et O. Beaudin, Le Docteur G. Lajoie, président de la Commission Scolaire, MM. les commissaires Jules Thibeault, S. Routhier et R. Jean-Marie, M. et Mme Gérard Couillard, M. et Mme J. A. Laliberté, Mme V. Laliberté, M. et Madame V. Hébert, M. et Mme Roland Dion de Magog, Me Yves Forest de Magog, Me J.-Ls Péloquin de Sherbrooke, M. et Mme J. H. Péloquin de Sherbrooke, M. et Mme C. Coderre de Sherbrooke, Mme I. D. Telmosse, M. Pierre Dupuis de Québec, M. et Mme S. Dupuis, M. et Mme J. Dassylva, M. et Mme J. Lanciaux, M. et Mme Maurice Laliberté, M. Hervé Laroche, M. Georges St-Pierre de Sherbrooke, le notaire I. Coupal de Montréal, M. P. Beaudry de Montréal, M. le notaire Olivier Tourigny de Magog, Me. Galipeault de Magog, M. J. A. St-Pierre, Mme Léger Cameron, M. H. Laro, M. Alph. Duquette de Sherbrooke, M. C. Boly de Magog, Me Albert Frégeau de Rock Island, M. et Mme H. Tourigny de Magog, M. et Mme H. Marcoux de Sherbrooke, M. et Mme E. Marcoux de Sherbrooke, M. Denis Maurais, M. A. Davignon de Rock Is-

land, M. Euclide Langlois de Magog et un grand nombre d'autres personnes dont nous n'avons pu retenir les noms.

La dépouille mortelle a été inhumée dans le lot familial du cimetière St-Edmond. La direction des funérailles avait été confiée à la maison Fernand Riendeau.

## La négligence . . .

(Suite de la page 2)

Des efforts louables ont déjà permis de sauver des milliers de vies, conclut Sélection, mais nous sommes encore très loin d'avoir supprimé la cause principale des accidents: l'attitude fataliste des parents, convaincus que les accidents sont inévitables.

## Un moyen de faire baisser les taux

Les taux d'assurance-automobile seraient beaucoup moins élevés si le chiffre des accidents était plus bas. L'année vient à

peine de commencer qu'elle est déjà assombrie par plusieurs accidents mortels dus à l'automobile. Moins de vitesse et pas de boisson au volant, nous demande le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia) La vitesse et la boisson sont les deux plus grandes causes d'accidents de la route. Éliminons ces causes et nous laisserons la vie sauve à plus de gens.

## Il est plus simple d'apprendre à prévoir

N'appliquez jamais les freins brusquement l'hiver, car la plupart du temps, la chaussée est glissante. Allez moins vite, prévoyez les arrêts, les changements de lumières, gardez une bonne distance entre votre voiture et celle qui vous précède. En d'autres termes, vous dit le Comité provincial de Sécurité routière (Prudentia), prenez toutes les précautions nécessaires pour ne jamais être dans l'obligation de freiner brusquement. Ralentissez dans les zones scolaires,

dans les villages et dans les rues achalandées. En tout temps, conduisez avec prudence.

## Phares propres donnent une meilleure visibilité

Afin que la lumière de vos phares porte plus loin, le soir, nettoyez-les régulièrement, recommande le Comité provincial de Sé-

curité routière (Prudentia) aux automobilistes. Gardez également propre votre pare-brise et les fenêtres de votre voiture. Pour éviter les obstacles, pouvoir appliquer à temps les freins, la première condition est de les apercevoir de loin. Un peu de nettoyage ne coûte pas cher et ajoute à la sécurité de la conduite d'une voiture. Pourquoi négliger de prendre cette petite précaution qui peut vous éviter des ennuis?



# Coaticook

## découvrir que

### C'EST L'HEURE D'ESSAYER

# O'Keefe

## LA BIÈRE DOUCE

de plus en plus de gens apprennent à se la couler douce

Quand vous commanderez de la bière cette semaine, commandez O'Keefe... la bière douce. Douce car elle est brassée avec le houblon le plus dispendieux, le houblon sans graines.

Dans les épicerie et les tavernes partout en ville, vous verrez ces joyeux petits réveils qui vous invitent à commander O'Keefe et vous verrez comme il fait bon... se la couler douce.



**Buvez O'Keefe La Bière Douce!**

## Le Troubadour du Bon Dieu nous visite

Le Troubadour du bon Dieu, plus connu sous le nom de Père Bernard, était l'artiste invité par le Comité des Loisirs de St-Edmond, samedi soir dernier. Une foule d'enfants et d'adultes sont venus l'applaudir dans l'après-midi et la soirée. Avec la même simplicité et la même bonne humeur qui caractérisent ses chansons, le Père Bernard accordait une entrevue à la représentante du journal. Amicalement, il se prêta au questionnaire que nous vous transmettons avec plaisir.

—Qu'est-ce qui vous décida à chanter, mon Père?

—Je me demande pourquoi tous les gens me posent cette question! A vrai dire, je n'ai aucune raison positive, sinon que je sentais le besoin de répandre le message que j'avais en moi, et que vu que mes supérieurs n'y faisaient aucune objection, il me semblait que ce devrait être ma façon à moi de faire le bien.

—Vous avez appris la musique, longtemps?

—Oui, environ seize ans. C'est ce qui explique pourquoi je joue de nombreux instruments: le violon, le violoncelle, le piano, la guitare.

—Où trouvez-vous votre inspiration?

—Je la trouve partout: dans la nature, et aussi dans les sentiments les plus nobles qui animent l'homme: amour, joie, confiance.

—Vous avez une technique pour la composition de vos pièces?

—J'ai une technique générale. Mais, chacune de mes pièces demande d'être considérée individuellement; alors, pour certaines pièces, je compose d'abord les paroles que je mets ensuite en musique; pour d'autres, je me laisse conduire par le rythme de la musique sur laquelle j'ajuste les mots; d'ailleurs, les chansons composées de cette façon sont faciles à reconnaître: par la répétition de certains mots ou de phrases-thèmes, et même par l'allure du rythme.

—Avez-vous été influencé par les chansonniers actuels?

—Je crois que non. Je connais Douai, Brassens, Leclerc et j'aime chacun de ces genres. Mais mes chansons pour sembler aussi bohèmes ne peuvent pas leur être comparées, parce qu'enfin je suis un chansonnier religieux avant tout.

—Comme artiste, quel genre d'auditoires préférez-vous?

—Je préfère de beaucoup les auditoires d'étudiants. Car, voyez-vous, les enfants trop jeunes ne saisissent pas toujours la portée surnaturelle de mes chansons, alors que les grandes personnes doivent faire un retour en arrière pour acquérir la simplicité nécessaire à la compréhension d'un tel genre. D'ailleurs, beaucoup d'adultes sont hostiles à cette idée d'un religieux qui joue au chansonnier et qui se balade comme ça d'un endroit à l'autre en donnant des concerts. Tandis que les étudiants sont nantis d'un enthousiasme non encore refroidi par la vie, et, la plupart étant poètes, ils peuvent mieux comprendre toute la poésie simple contenue dans la chanson.

—Si vous aimez les étudiants, vous devez aimer ce qu'on appelle les "teen-agers"?

—Bien sûr. J'aime beaucoup les jeunes teens-agers et je déplore qu'une publicité malsaine les mette à la risée de tous. Plutôt de condamner les jeunes, il faudrait plutôt essayer de les comprendre.

Et je comprends que les jeunes se révoltent quand des adultes leur disent que leur musique ne vaut rien et devrait être défendue, car leur musique leur dit quelque chose et répond à leurs besoins du moment. J'aime leur musique, même si ce n'est pas ma préférée!

—Parlons maintenant de votre répertoire, mon Père.

— Actuellement, mon répertoire se compose d'environ 200 chansons. Quand je chante en quelque part, je ne rédige jamais de programme à l'avance, je chante selon l'inspiration du moment et aussi selon le temps dont je dispose...

—Et ce nom de "troubadour du bon Dieu", vous vous l'êtes attribué ou si c'est la publicité qui vous l'a donné?

—C'est la publicité. Mais je crois qu'il n'est pas si mal trouvé, car c'est un peu en troubadour que je chante ici et là. Les troubadours passaient de cette façon de village en village en chantant, et il arrivait parfois qu'à leur insu ils fassent un peu de bien. C'est aussi ce que je m'efforce de faire.

—Je puis vous dire, mon Père, que tous ceux qui viennent vous entendre ne le regrettent jamais. Vous apportez avec vous la fraîcheur et la joie et tous vous souhaitent bonne chance!

**\$1.00** seulement

Pour le nettoyage à sec des • HABITS • COSTUMES • ROBES

**50c** seulement

pour PANTALONS — JUPES

## COATICOOK DRY CLEANING

2 établissements à votre service.

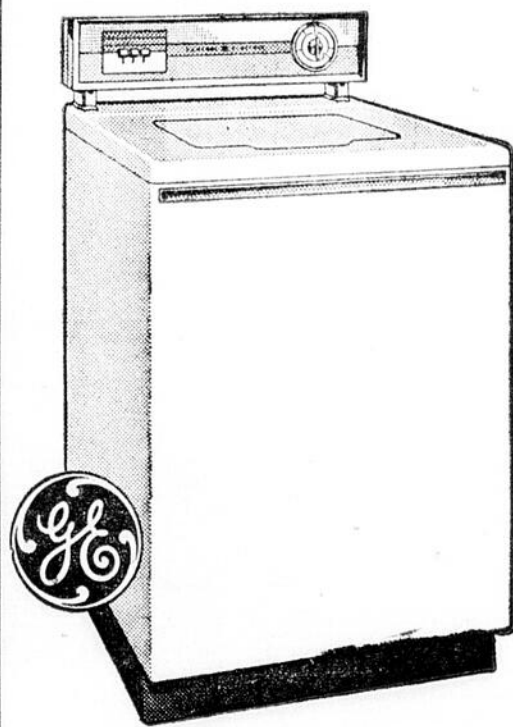
16, rue  
MAIN Ouest



VI 9-2647

VI 9-3773

### ELLE LAVE SI PARFAITEMENT...



### LESSIVEUSE AUTOMATIQUE FILTER-FLO GENERAL ELECTRIC

modèle TWA 750

SEULEMENT  
**\$ 319.00**

Termes budgétaires

Cette célèbre lessiveuse lave le linge en lui donnant des soins individuels; elle le rend le plus propre qui soit. Et sa généreuse capacité vous permet de laver tellement plus de linge à la fois.



### ELLE SÈCHE SI COMPLETEMENT...

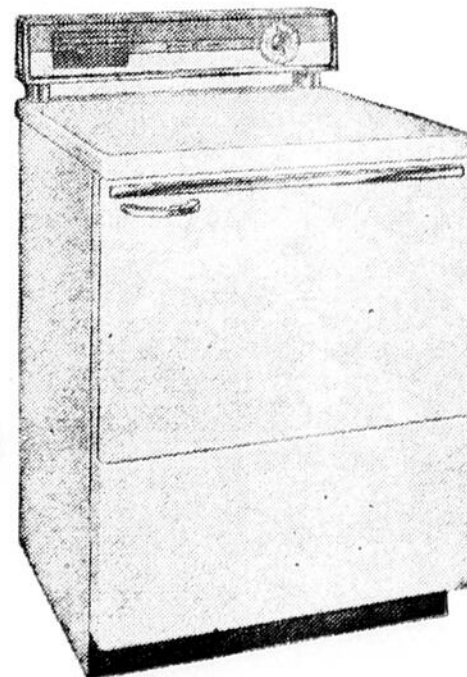
### SÈCHEUSE AUTOMATIQUE GENERAL ELECTRIC

modèle TDA 720

C'est comme si vous aviez dans la maison une cour ensoleillée à l'année longue! Peu importe le temps qu'il fait, votre linge sèche à la perfection dans la sècheuse automatique General Electric!

SEULEMENT  
**\$ 235.00**

Termes budgétaires



POUR VOS APPAREILS ÉLECTRIQUES MODERNES  
VOYEZ VOTRE MARCHAND FAVORI  
OU

**Southern Canada Power**

**CARTES PROFESSIONNELLES**

**Jay N. White, D.O.S.**  
Optométriste  
Opticien  
19-21, RUE MAIN-OUEST  
Tél. VI 9-4131 Coaticook

Téléphone VI 9-2824  
**Dr Raoul Laurence**  
DENTISTE  
104, rue Cutting  
COATICOOK

**Rodolphe Lajoie**  
ARCHITECTE  
Tél.: VI 9-2513  
C. P. 267  
2, rue Main Coaticook

**Larochelle, Savard & Cie**  
COMPTABLES AGRES  
Gérard Larochelle, C.A.  
Marcel Savard, C.A.  
Syndic en faillite  
Sherbrooke  
39, King O Tél.: LO 7-7259

**Roger Bouchard, c.r.**  
AVOCAT ET PROCUREUR  
Edifice Dionne  
60, rue Child Téléphone  
Coaticook, Qué. Victor 9-2788

**Gérin & Gérin**  
Avocats  
Tél. VI. 9-2797  
133, rue Child  
Coaticook

**Gilles Landry, C.A.**  
Comptable agréé  
47, Child Tél. VI 9-2542  
COATICOOK

**Dr Louis D. Grenier**  
B.A. B.D.S. D.D.S.  
Dentiste  
Heures de bureau  
de 9.30 a.m. à 9.00 p.m.  
Tél. VI 9-2626  
115, rue Child Coaticook

**Roland W. Racicot**  
AVOCAT et PROCUREUR  
B.A., B.C.L.  
Tél. VI 9-2725  
Coaticook  
53 ouest, rue Principale

**LOUIS GÉRIN**  
NOTAIRE  
Vente — Prêts hypothécaires, etc.  
Spécialités: Prêt Agricole et Succession, Testament.  
25, rue Child Coaticook  
Téléphones: Bureau VI 9-2373 — Résidence VI 9-2256  
(Au-dessus du magasin (Gérin et Boulay)

**CLINIQUE MÉDICALE**  
133, rue Child, Coaticook  
Téléphone VI 9-2701  
Dr G. Albert Samson Tél. VI 9-2701  
Dr André Samson Tél. VI 9-4010  
Dr Valmore Fontaine Tél. VI 9-3683

**Docteur Gilbert GERMAIN, M.D.**  
26, rue Wellington Coaticook Tél. VI 9-3735

**J.- André DUROCHER**  
NOTAIRE  
Vente — Prêt Hypothécaire — Prêt Agricole  
Succession — Testament  
Téléphone: Bureau VI 9-2818. - Résidence VI 9-4173  
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

**CARTES D'AFFAIRES**

Tél.: VI 9-2647  
**FOURRURES - ROY - FURS**  
S. Roy, prop.  
VENTE — REPARATION — REMODELAGE  
NETTOYAGE — FOURRURE  
45, rue Main Ouest Coaticook

**W. E. DIONNE & FILS INC.**  
PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE  
TRAVAIL METALLIQUE  
Estimés fournis gratuitement sur demande.  
QUINCAILLERIE, Peintures S W P., Papiers-Tentures  
34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

**STUDIO BELISLE ENR.**  
Photographie de tous genres.  
Mariages — Fêtes de Familles — Réceptions  
66, rue Child Coaticook Tél. VI 9-2393

**A VENDRE**  
**BOIS DE POELE DE COATICOOK:** Croûte de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; voyage de 2 1/2 cordes \$10.00. "Square" de bois franc, voyage de 5 1/2 cordes \$20.00; croûte de bois mou, voyage de 5 1/2 cordes \$10.00; aussi bois de fournaise (Bloc). S'adresser à M. Vaillancourt, 264, St-Jean-Baptiste, Tél.: VI-9-3707. (223)

**MACHINES A COUDRE**  
VENDEUR autorisé de la machine à coudre Necchi, vente et service de machines à coudre neuves et usagées Singer, très beau choix, garanties, aussi moteurs neufs, lampes, aiguilles, parties de toutes marques: Singer, New-Williams, White, Necchi, Phaff et autres. Ouvrage garanti. Machine à louer. S'adresser au magasin ADRIEN BISSONNETTE, rue Main, O., tél. VI 9-3696.

**MAISON** à 1 1/2 mille de Coaticook, s'adresser à M. Maurice Broderick, Tél.: TR 6-2602. (549)

**Personnel**  
VIEUX? VOULEZ-VOUS JEUNESSE, ENTRAIN? Des milliers après 40 vantent l'aide obtenue des Tablettes toniques Ostrex. Rajeunissez. Faites essai de 3 jours. Seulement 69c. Toutes pharmacies.

**A louer**  
LOGEMENT de 3 pièces et chambre de bain complète. S'adresser par tél. à VI 9-2593 après 5 h. 30 p.m. (550)  
1 CUISINETTE, 1 chambre, et 1 salle de toilette à 244 rue Baldwin. S'adresser à Tél. VI 9-4276. (559)

**A vendre**  
1 LESSIVEUSE essoreuse, avec pompe de vidage et boyau de remplissage, de marque "General Electric" Modèle 1959. 1 an d'usage. S'adresser à Tél. VI 9-2741 le jour et VI 9-3885 le soir. (561)

DODGE '50, avec moteur T 120, 14.000 milles, radio, chaufferette. S'adresser à 285, rue St-Marc, ou Tél. VI 9-2136. (562)

1 AUTO "Oldsmobile" 55, en bonne condition, s'adresser à Tél. VI 9-3086. (557)

UNE MAISON 7 pièces, ainsi que chambre de bain complète système de chauffage à air chaud, fournaise à l'huile dans la cave, garage. S'adresser à Tél. VI 9-3086. (558)

**Perdu**  
1 BRACELET délicat, en pierre du Rhin a été perdu samedi dernier le 16 janvier. Si retrouvé téléphonez à VI 9-3673. (590)

**Azents demandés**  
MESDAMES, la Compagnie A-vo-n vous offre de très belles opportunités de gain pour vos heures libres. Appelez Mme A. Le-Brun, Waterloo, Tél. 1075.

**AVONS BESOIN DE VENDEURS DEBROUILLARDS!** Si vous avez du temps disponible, de l'ambition et \$20. pour votre équipement vous êtes notre homme. Argent remis si non satisfait. Plan d'Essai de 30 jours, Commission 45%. Travail agréable. Revenu: \$50. à \$85. par semaine. JITO, Dépt 7, 5130, St-Hubert, Montréal.

**DOULEURS RHUMATISMALES?** Si vous avez mal au dos, si vous souffrez de lumbago, sciatique, essayez RUMACAPS aujourd'hui: prompt soulagement. Chez tous les pharmaciens.

Inutile de payer de \$250 à \$300 pour Un appareil Acoustique dissimulé de première qualité.

**ZENITH**

offre l'appareil acoustique le plus en demande au monde, d'une qualité supérieure, petit, léger et dissimulé — au prix de \$65 à \$165. Modèles pouvant être portés complètement à l'oreille ou montés sur lunettes. Venez les voir... aujourd'hui même.

Les verres de lunettes et services professionnels ne rapportant à cet appareil ne peuvent être obtenus que chez votre ophtalmologiste ou opticien

Garantie de remboursement dans les 10 jours.

Facilités de paiement  
**REPRÉSENTANT**  
**BIJOUTERIE WHITE**  
19, rue Main Ouest  
Téléphones:  
Jour VI 9-4131 - Soir VI 9-2646  
Coaticook

**Les histoires de ma grand'mère**

La femme enceinte reçoit habituellement de ses amies une foule de conseils dont la plupart ne sont que de vieilles superstitions. Une des vieilles rengaines est qu'à chaque enfant la mère perdra un dent. Des soins dentaires appropriés avant et pendant la grossesse maintiennent les dents saines. Les soins dentaires importants qui s'imposent doivent être donnés durant les premiers mois.

voici la **NOUVELLE**

**PORTATIVE ROYAL FUTURA**




toutes les **CARACTÉRISTIQUES** d'une machine de bureau

venez la voir dès aujourd'hui!

**Imprimerie Garceau Limitée**  
73, rue Child — Edifice Rivoli — Tél. VI 9-3616

ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

# Le J. C. balaie la Pisciculture

En effet, dimanche dernier, le club de ballon-balai du Jeune Commerce a fourni un immense effort pour vaincre les robustes joueurs de la Pisciculture par le compte de 4 à 2. Evidemment on ne peut qualifier de balayage en règle cette victoire chaudement disputée. L'enthousiasme par moment n'avait pas de borne et les nombreux spectateurs n'ont en aucun moment ménagé leur encouragement aux valeureux jouteurs.

L'arbitre de la partie M. Louis Roch Séguin n'a pas eu trop de travail à suivre la partie puisque les deux opposants s'en sont strictement tenus aux balais et au ballon. M. André Lavoie à l'aide d'un haut-parleur a tantôt stimulé un club tantôt l'au-

tre et acclamer chaque belle montée.

Parmi les spectateurs on remarquait les maires de Coaticook et Barnston MM. Léger Cameron et Roland Giroux qui ont suivi la plupart du temps la partie avec un vif intérêt.

La partie terminée et encouragée par cette belle victoire, le capitaine du club J. C., M. André Langevin a lancé un défi à tout club de ballon-balai de Coaticook et des environs. Il se pourrait fort bien que la Pisciculture relève ce défi d'ici peu, car les novices de cette partie ont promis qu'avec un peu de pratique, ils feraient la vie dure au club qu'ils rencontraient dimanche dernier.

## Trophée, aux 13 ans et moins

"La valeur n'attend pas le nombre des années", dit le poète. Ce petit bout d'homme le prouve. Il est le joueur le plus utile de sa ligne. En ce moment, il évolue dans les petites ligues de hockey, mais il ferait bonne figure n'importe où. C'est l'une des étoiles en herbe qui reçoivent leur formation aux meilleures sources — comme l'on fait avant lui, et le feront encore à l'avenir, des milliers de futures célébrités du hockey au Canada.

Notre sport national est une véritable "école de caractère". Les émules de Maurice Richard et du "Gros Bill" foisonnent parmi les jeunes. Tous aspirent à briller comme leur idole, et tous apprennent d'utiles leçons de civisme en pratiquant notre sport favori sur la patinoire locale. C'est en songeant aux milliers de petits Canadiens qui composent les ligues de hockey des jeunes, que l'idée nous est venue de créer le trophée Robin Hood. Ce trophée a maintenant une année d'existence et sera à nouveau offert comme récompense en 1960 au joueur choisi par les organisateurs des ligues locales.

En annonçant aujourd'hui que sa compagnie continuait à commanditer le trophée Robin Hood, un administrateur a tenu à souligner l'encouragement apporté par le public. Par ailleurs, l'accueil enthousiaste que les gagnants, les officiels et les organisateurs ont accordé à ce trophée dès sa première année d'existence, a dépassé nos espérances. Ce trophée, comme l'on sait, est décerné au joueur le plus utile de chacune des centaines de ligues locales de hockey régulières, composées de joueurs de 13 ans et moins.

"Nous sommes particulièrement heureux d'associer nos efforts aux coeurs généreux qui se dévouent pour la jeunesse. Ces hommes consacrent une grande partie de leurs loisirs à l'organisation d'équipes de hockey pour les jeunes. Leurs efforts méritent notre appui sincère, car chemin les Commandements des contribueront à doter notre pays de jeunes mieux préparés à remplir leurs devoirs de bons citoyens".

Au cours de 1959, saison inaugurale du trophée Robin Hood, ce trophée a été décerné à plus de 1.000 jeunes joueurs que les organisateurs des ligues locales de dix provinces différentes avaient choisis en se guidant sur le "Code d'honneur du joueur". Tout joueur observant fidèlement les consignes doit non seu-

lement bien s'entraîner et se garder en forme, mais il doit apporter une attention toute particulière à sa bonne conduite en classe, à la maison et en public.

Un écusson, un palmarès individuel où sont inscrits sur parchemin les Commandements des Joueurs et le trophée Robin Hood lui-même, deviennent la propriété définitive de chaque gagnant.

"Nous partons du principe qu'il est important de développer

l'instinct combatif des jeunes Canadiens", déclara l'administrateur de Robin Hood avec qui nous causions. "En même temps, nous espérons leur inculquer une bonne discipline qui formera leur caractère et les aidera lorsqu'ils prendront rang plus tard parmi les citoyens de notre pays. Nous avons choisi le hockey, sport national du Canada, parce qu'il nous semble le plus propice à atteindre notre objectif qui est "un esprit sain dans un corps sain". D'après les résultats obtenus à ce jour, il semble que le programme dépassera toutes les espérances.

## Courses d'automobile sur glace remises

Le Comité des Sports d'Hiver du Lac Lyster déplore n'avoir pu contrôler à temps certains aspects de l'organisation pour avoir ces courses dimanche pro-

chain. Jusqu'au dernier moment, on espérait pouvoir annoncer cet événement, car un nombre record de courseurs s'étaient inscrits auprès de M. André Dupuis. Les conditions de la glace sont excellentes et tout promettait un franc succès de cette initiative.

On croit cependant pouvoir abattre les dernières difficultés au début de la semaine prochaine et si tel est le cas les courses pourraient bien avoir lieu le dimanche 7 février. Les organisateurs de cette course ont promis de communiquer la nouvelle à temps pour la semaine prochaine.

## Piste pour le patin sur le Lac Lyster

Vu la grande popularité du ballon-balai au Lac Lyster et étant donné que nombre d'amateurs s'y rendent pour faire du patin, le Comité des Sports d'hi-

ver du Lac Lyster débâtera une piste sur le lac même pour favoriser les patineurs.

Dès la prochaine fin de semaine, si les conditions du froid ne changent pas une piste sera aménagée à partir de la plage de M. Louis Roch Séguin en direction du pinacle. Les sondages ont été faits et les patineurs pourront évoluer en toute sécurité sur une surface bien nettoyée et très lisse. Si cette expérience semble répondre au désir des amateurs du patin on se guidera sur cette expérience pour l'avenir.

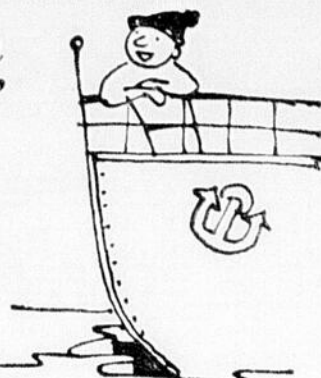
## Amis du sport

N'oublions pas notre festival et surtout ne manquons pas d'encourager la reine des sports de notre choix. Il ne reste déjà plus qu'une semaine pour tenter notre chance de gagner le superbe mobilier de chambre.

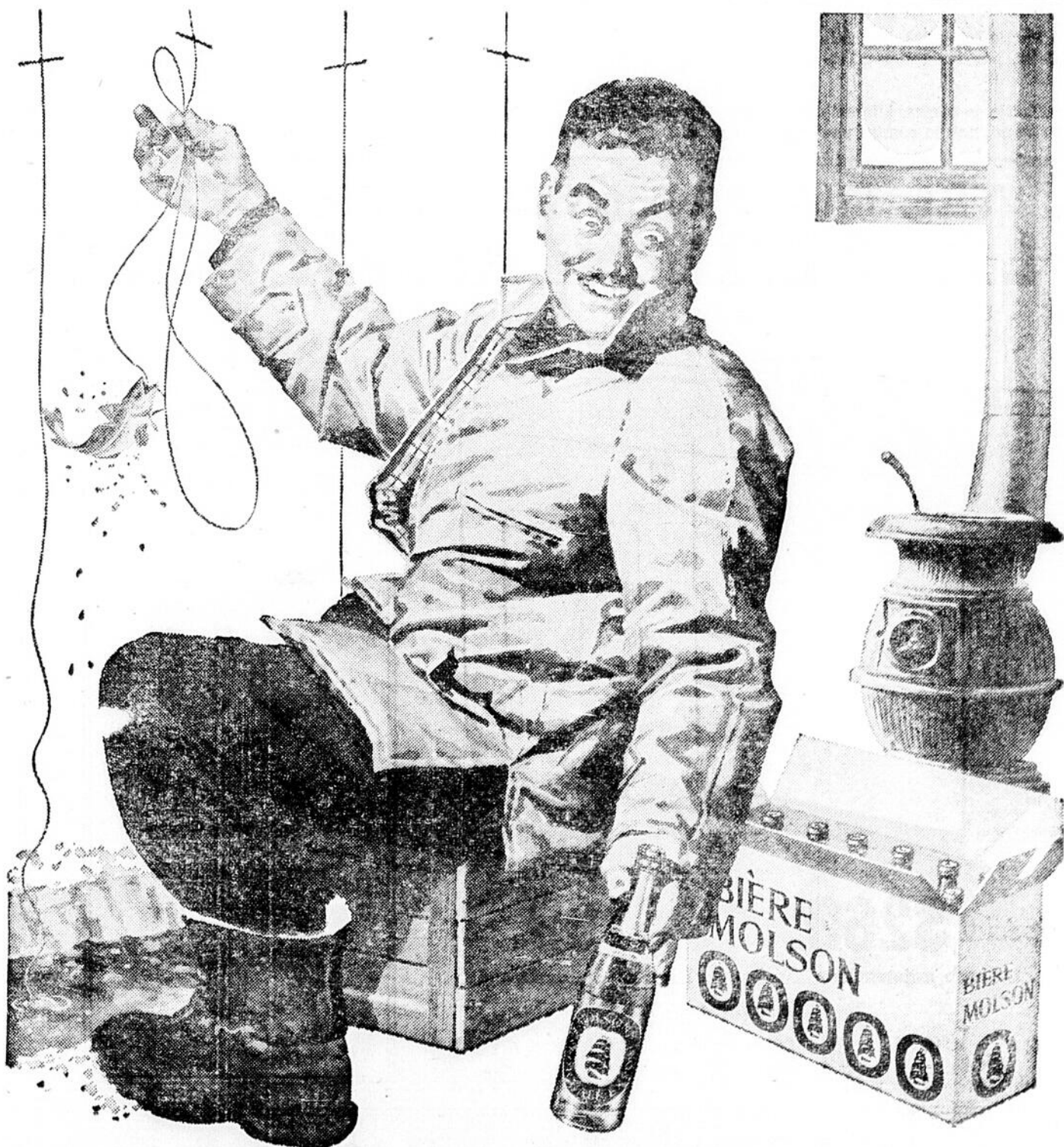
Encourageons la reine de notre choix et assurons le succès du festival de Coaticook.

Cassez la glace avec un "p'tit coup d'coeur"

...le gin de Kuyper évidemment



Blended Gin • Distillé au Canada



La vie a ses bons moments... prendre une **MOLSON** c'est agréable  
La bière de chez nous

# À TOUS les USAGÉS de SCIES à CHAÎNE

. Bucherons . Cultivateurs . Contracteurs etc. etc.

S.V.P. prendre note: **CLINIQUE DE CHAÎNE OREGON**

gracieuseté de **LA CIE DE CHAÎNE OREGON**

et **MAURIS AUTOMOBILE LIMITÉE**

**LE VENDREDI SOIR, 5 FÉVRIER, à 8 heures p.m.**

au garage

Rue Main E.

## MAURIS AUTOMOBILE Ltée

Tél. VI 9-2767

### Convocation

Jeudi soir le 4 février à 7 h. 30 p.m., au sous-sol de l'église St-Jean l'Evangeliste, assemblée de la Ligue du Sacré-Coeur, suivie de la messe et communion à 9 h. 10. On demande à tous les hommes et jeunes gens d'être présents.

### En février

7 — Souper causerie, à la salle St-Marc, par la Société, St-Jean-Baptiste.

23 — Partie de cartes, à la salle St-Jean, par les Filles d'Isabelle.

25 — Partie de cartes, à la salle St-Edmond, par le comité pa-

roissial.

Communiqué par Mlle Marguerite Telmosse, secrétaire de la Fédération des Associations de Coaticook.

### Deux parties en fin de semaine au Lac Lyster

Le club de ballon-balaï de la Pisciculture entreprend une dure fin de semaine. Samedi après-midi ils affronteront une équipe venant de Rock Island et dimanche après-midi ils rencontreront l'équipe de la Kilgour de Coaticook.

Ces deux parties se disputent sur la glace de la patinoire du Comité des Sports d'Hiver

aux abords du Lac Lyster et débiteront à 2 heures de l'après-midi. On sait que le club de la Pisciculture a un fort groupe de supporteurs qui ne manqueront pas de suivre les deux parties avec autant d'enthousiasme qu'on leur a connu dimanche dernier alors qu'ils ont affronté le club du Jeune Commerce de Coaticook. La force des clubs à rencontrer ne leur est point connue, mais on compte sur leur haleine et l'habitude qu'ils ont de jouer au grand air et de se maintenir en forme.

### Nouvelle promotion à Duchesnay.

L'honorable Jacques Miquelon, C.R., ministre des terres et forêts, désireux de promouvoir l'éduca-

tion forestière dans la province de Québec, annonce l'ouverture à l'Ecole forestière de Duchesnay, Portneuf, d'un cours de garde forestier qui débutera le deux août prochain. Le cours vise à former des adjoints forestiers capables de surveiller l'exécution des travaux techniques en forêt.

L'enseignement à l'Ecole forestière comprend tout ce qui concerne la vie en forêt; savoir: Exploitation forestière, Arpentage et Photogrammétrie - Sylviculture et Reboisement - Mesurage et Inventaire - Langues - Mathématiques - Sciences économiques - Sciences naturelles: Botanique - Dendrologie et Technologie, Entomologie, Pathologie - Zoologie - Géologie et Sols - Dessin et mise en plan.

L'Ecole forestière de Duchesnay est l'un des principaux centres ca-

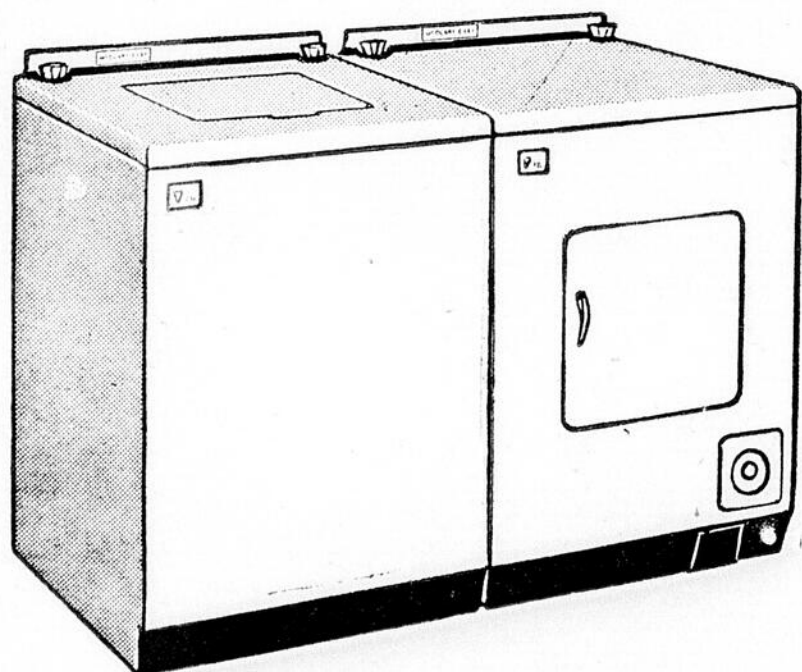
nadiens de recherches scientifiques en forêt. C'est donc l'endroit propice à des études théoriques et pratiques très poussées.

Rappelons que pour être admis à cette institution, un candidat doit détenir un certificat de 8e année, ou l'équivalent et, en outre, avoir 18 ans accomplis.

Pour toute demande d'admission et renseignements, on est prié de communiquer avec le directeur de l'Ecole forestière, Duchesnay, Portneuf, Qué.

## Encouragez nos annonceurs

## TEL QU'ANNONCÉ AU PROGRAMME T.V. LA GENDARMERIE ROYALE



Spécial **\$269.**

Laveuse automatique

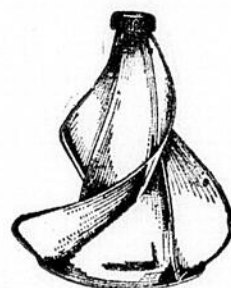
**\$169.**

Sécheuse automatique

de marque

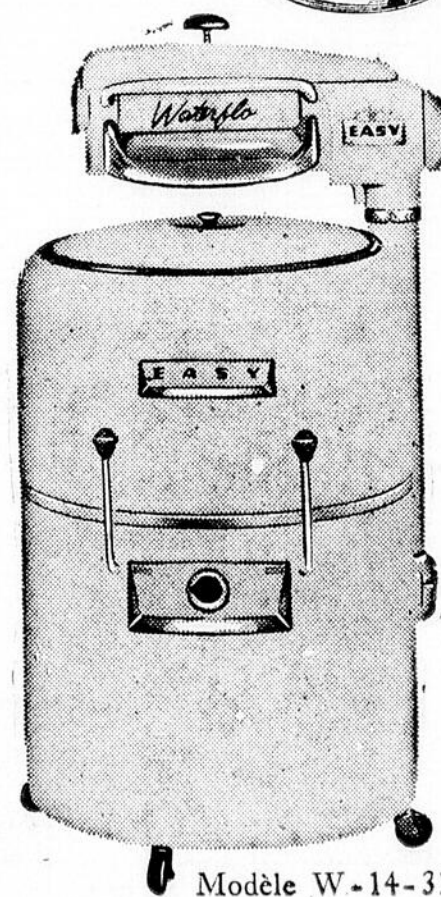
# McCLARY-EASY

Le fameux agitateur en spirale que seule McCLARY-EASY possède, assurant un lavage parfait



\$ **80.**

alloués pour votre laveuse en échange pour une nouvelle McCLARY-EASY illustrée ci-contre



Modèle W-14-31

# DUPUIS & FILS ENR.

RUE MAIN Ouest,

COATICOOK

Tél. VI 9-4161